



# 中东欧「视界」

## CEE HORIZON

2020年第9期 | 总第45期



# 中东欧「视界」

## CEE HORIZON

### 01 读图

- 01 布加勒斯特新地铁通车
- 02 塞尔维亚总理为华为 5G 创新中心揭幕

### 03 数据

- 03 2020 年上半年波兰超过 1000 家光伏电站初步获批接入电网
- 04 阿尔巴尼亚政府使用欧盟 1.8 亿欧元救助资金

### 05 言论

- 05 欧洲理事会主席：欧盟预算资金的分配将与法治挂钩
- 05 希腊总理：希腊比其他欧盟成员国更好地应对了新冠疫情对经济的冲击

### 06 财讯

- 06 塞尔维亚将厂房土地免费赠予日本企业使用
- 06 匈牙利抗菌涂料生产商 Resysen 因疫情而发展迅速
- 08 2020 年上半年立陶宛金融科技产业实现快速增长

- 09 欧洲议会允许天然气项目获得公平过渡基金的资助

- 10 丽笙酒店集团针对会议活动推出灵活解决方案

### 11 二八纵览

- 11 中东欧国家城市在《世界城市名册 2020》的排名

### 12 丝绸之路

- 12 斯洛文尼亚和中国共建“先进材料智能制造研究院”
- 12 希腊议会批准中希电影联合摄制协议

### 13 万花筒

- 13 一位来自中东欧的天主教圣人——特蕾莎修女



## 中东欧「视界」

### CEE HORIZON

2020 年第 9 期 | 总第 45 期

2020 年 09 月 30 日

出版：中东欧经济研究所

### 中东欧经济研究所

中东欧经济研究所是由中国—中东欧基金、中欧国际工商学院联合发起成立的研究机构，内设于中欧陆家嘴国际金融研究院。

研究所定位为专业、开放的现代化智库，旨在通过对中东欧 17 国及相关国家的宏观经济、金融市场、产业发展、贸易投资、热点问题、人文知识等进行介绍、解读、分析，向中国—中东欧基金、中欧国际工商学院等机构的合作伙伴分享信息资讯，向国家有关部门针对中东欧国家合作提供研究支持。

丽笙酒店集团是全球最大的酒店集团之一，旗下拥有 7 个酒店品牌，运营及开发 1400 多家酒店，是中东欧经济研究所的支持伙伴之一。

注：本刊物旨在为读者提供关于中东欧国家及相关国家最新的多样化资讯，所摘译文章不代表本刊物观点。部分文章的标题有改动。



爱沙尼亚 希乌马岛

# 中东欧「视界」

## CEE HORIZON

---

### 01 Pictures

- 01 Bucharest Inaugurates New Subway Line
- 02 Prime Minister of Serbia Unveiled Huawei's 5G Innovation Center

---

### 03 Data

- 03 Over 1,000 PV Power Plants in Poland Initially Approved to Connect to Grid in 1H2020
- 04 Albanian Government Uses EU's 180 Million Euro Rescue Funds

---

### 05 Opinions

- 05 EU Council President: EU Budget to be Linked to Rule of Law in Member States
- 05 Prime Minister of Greece: Greece has Better Dealt with Economic Impact of Covid-19 Than Other EU Countries

---

### 06 Economic and Financial Information

- 06 Serbia Gives Free Factory Land to Japanese Company for Use
- 06 Hungarian Protective Coatings Producer Resysten Developed Rapidly due to Covid-19

- 08 Lithuanian Financial Technology Industry Achieves Rapid Growth in 1H2020
- 09 European Parliament Allows Natural Gas Projects to Receive Funding from Just Transition Fund
- 10 Radisson Hotel Group Launches Flexible Solutions for Meeting and Events

---

### 11 Bird's Eye over CEE

- 11 CEE Cities in Ranking of GaWC Research

---

### 12 Silk Road

- 12 Slovenia and China Cooperate on Advanced Material Intelligent Manufacture Research Institute
- 12 Greek Parliament Approves Sino-Greek Agreement on Film Production

---

### 13 Kaleidoscope

- 13 A Catholic Saint from CEE: Mother Teresa

## 布加勒斯特新地铁通车<sup>1</sup>

2020  
09/15



图 1: 罗马尼亚总统和总理参加通车仪式



图 2: 布加勒斯特最新运营的地铁站

9月15日, 罗马尼亚 Drumul Taberei-Eroilor 地铁线正式通车, 比原定计划晚了五年。罗总统克劳斯·约翰尼斯 (Klaus Iohannis) 和总理卢多维克·奥尔班 (Ludovic Orban) 出席了通车仪式。首趟列车于当日 14:00 正式开行。

罗总统克劳斯·约翰尼斯表示: “这条地铁线曾因工期一再延迟而成了所谓的‘传奇’, 然而本届政府以坚定果断的行动证明, 这段‘传奇’即将结束, 并将开启新的征程。”

罗总统同时表示, 此段地铁线路“是罗马尼亚革命之后所取得的最大基建成就”, 并强调该项目的投资资金很大一部分来自于欧盟的资助。“后续我们还将获得更多的欧盟资金, 且数额巨大。因此, 罗马尼亚基础设施建设在可预见的将来将继续保持高速增长, 我对此深信不疑”。

而反对派社会民主党 (PSD) 则指责罗政府和总统蛊惑民众, 声称该地铁项目是社会民主党的政绩。社会民主党在脸书上公开表示, 是社会民主党执政期间推进了该项目的 99%, 自由党和总统约翰尼斯不过是在此基础上完成了“毫无阻碍”的剩余部分。

这是自 1990 年以来布加勒斯特第一条全部自主设计建造的地铁线。

## 塞尔维亚总理为华为 5G 创新中心揭幕<sup>2</sup>

2020  
09/15



图 3: 塞尔维亚总理为华为数字化转型创新中心及 5G 测试实验室 (简称“华为 5G 创新中心”) 揭幕

中国电信设备和服务公司华为在塞尔维亚首都贝尔格莱德启动华为数字化转型创新中心及 5G 测试实验室揭幕仪式。

据华为西巴尔干区域总裁李孟群介绍, 该创新中心包含 5 大核心定位: 人才培养、生态发展、智慧解决方案、本地化和敏捷创新。

华为希望塞尔维亚政府能继续为 ICT 基础设施的发展提供开放、公平的商业环境, 并致力于共同将该国打造成为数字化领域的世界领导者。

塞尔维亚总理阿娜·布尔纳比奇 (Ana Brnabic) 在揭幕仪式上表示: “塞尔维亚将与华为在人工智能、教育数字化和智慧城市等多领域展开合作。”

2018 年 5 月, 塞尔维亚政府表示, 华为计划为塞尔维亚提供智慧城市解决方案。该解决方案整合了云、网络 and 平台技术以感知、分析和融合城市运营和管理系统的关键数据, 以便管理人员可以迅速智能地响应各种城市治理、民众生活和企业商业需求。2019 年, 塞尔维亚政府和华为达成启动该中心的协议。

## 2020 年上半年波兰超过 1000 家光伏电站初步获批接入电网<sup>3</sup>

2020  
09/11

波兰政府发放的太阳能电站并网许可数量越来越多，这预示着 2020 年可能是波兰再创纪录的一年。

来自波兰可再生能源研究所 (Inergetut Energetyki Odnawialnej) 的数据显示，今年上半年有 1.3 吉瓦的太阳能项目获得了初步的并网许可，其中约 600 兆瓦获得了最终批准。去年全年，获得初步并网许可的发电量总计约 2 吉瓦，获得最终批准的为 730 兆瓦。

该机构的报告称，今年上半年有近 1000 个光伏项目获得了初步的并网许可，并表示这些数字可能预示着太阳能发电量将再创历史新高。

该研究所表示：“今年波兰政府发放的许可证数量平均为 2019 年同期的两倍。……唯一的例外是四月份，这个月的数量与去年几乎相同……如果在今年接下来的几个月中保持上半年的速度，那么今年得到初步上网许可的太

阳能发电量将超过 2 吉瓦。此外，越来越多的大型光伏项目开始出现在波兰市场上。目前，有 29 个单个发电能力超过 10 兆瓦的光伏项目有条件连接到电网，其总容量超过 1 吉瓦。”

波兰气候部表示，今年的两轮太阳能项目拍卖，拍出的发电能力为 1.5 吉瓦，明年可拍出 1.7 吉瓦。政府预计，今年的拍卖中，单个项目发电能力低于 1 兆瓦的太阳能项目合计发电能力为 800 兆瓦，其他大型项目的发电能力合计为 700 兆瓦。

电网运营商波兰电网公司 (Polskie Sieci Elektroenergetyczne) 表示，截至 7 月底，全国太阳能发电量达到了 2261.3 兆瓦。根据波兰可再生能源研究所的最近一份报告，作为国家能源与气候计划的一部分，到 2030 年，波兰太阳能发电能力将达到 7.8 吉瓦。

## 阿尔巴尼亚政府使用欧盟 1.8 亿欧元救助资金<sup>4</sup>

2020  
09/11

阿尔巴尼亚政府表示，已批准使用来自欧盟的 1.8 亿欧元救助资金，以帮助其降低新冠病毒大流行带来的经济影响。

阿政府在 9 月 9 日的一份声明中表示，这笔资金将用于加强公共财政和金融部门的抵御能力，改善政府治理和打击腐败，以及强化社会保护。

上述资金属于欧盟与包括阿尔巴尼亚、黑山和北马其顿和科索沃等国家和地区在内的十个扩展和邻国合作伙伴之间达成的 30 亿欧元宏观金融援助计划。

根据此计划，科索沃将获得 1 亿欧元，黑山将获得 6000 万欧元，北马其顿将获得 1.6 亿欧元。

持续和迅速实施这一计划体现了欧盟在前所未有的危机时期对这些国家的支持。

协议规定了受益人将采取的政策行动，以便获得第二笔援助。这是迈向该方案的重要步骤，具体行动包括尊重民主原则、人权和法治等政治先决条件。受益国也应可以获得国际货币基金组织的财政援助计划。

宏观金融援助是欧盟与邻国广泛合作的一部分，旨在作为欧盟一种特殊的危机应对工具，适用于遇到严重国际收支问题的邻国和潜在入盟国家。

欧盟委员会于 4 月 22 日提出了建议，在新冠病毒大流行背景下向 10 个邻国和潜在入盟国提供宏观经济援助，后由欧洲议会和欧盟理事会于 2020 年 5 月 25 日批准。

欧盟除了提供宏观财政援助外，还通过其他几种途径支持西巴尔干国家，包括人道主义援助、预算支持、专题计划，技术援助、混合工具和欧洲可持续发展基金的担保。

### 欧洲理事会主席：欧盟预算资金的分配将与法治挂钩<sup>5</sup>

2020  
09/08

左翼报纸 Népszava 援引德国明镜周刊的报道称，欧洲人民党 (EPP) 领导人曼弗雷德·韦伯 (Manfred Weber) 证实，匈牙利总理维克多·奥尔班 (Viktor Orbán) 有望从欧盟新冠疫情恢复计划中获得大量援助资金，但若不遵守法治国家标准，欧洲议会将不会允许其使用该项援助资金。欧洲理事会主席查尔斯·米歇尔 (Charles Michel) 在接受欧洲新闻台 (Euronews) 采访时也表达了这一观点。米表示，欧盟预算资金的分配将与法治国家标准密切相关，但如何将法治改革作为受援的前提条件还有待进一步讨论。

在 7 月 17 日至 21 日举行的欧盟 27 国领导人峰会上，经过将近 50 个小时的谈判，终于就欧盟新冠疫情恢复计划和新的预算达成协议。在匈牙利政府的强烈反对下，资金分配与国家法治挂钩的标准最终以一种妥协的方案予以部分保留，匈总理对该结果感到高兴。

然而，最终声明在法治问题方面仍含糊不清，仅提到了保护欧盟经济利益的重要性。不过，一旦违约，“欧盟委员会将以特定多数意见向欧洲理事会提出限制措施。欧洲理事会将紧急处理此事。”

匈牙利政府的立场是法治标准应与预算资金分配分开，青民盟 (Fidesz) 对匈牙利法治状况的批评不能成为扣减其资金的理由。

不过，欧洲议会仍坚持，如果在法治方面出现问题，欧盟可以拒绝提供援助。欧洲理事会主席查尔斯·米歇尔表示，下一期预算将建立法治机制。这位比利时政治家在布鲁塞尔接受新闻台采访时表示：“欧盟预算、复苏基金中的资金将与法治挂钩。我们将与欧洲议会和各成员国合作，共同探讨如何践行这一决定。这并非易事，现在仍有很多分歧。但我坚信，我们终将找到解决方案。”

欧洲议会欧洲人民党领导人曼弗雷德·韦伯也证实，如果维克多·奥尔班不能保证法治改革，欧洲议会将不会允许其从新冠疫情恢复计划中获得资金。

韦还指出，奥尔班是位强硬的政客，他在 7 月的欧盟峰会上表示拒不接受 (与法治挂钩的) 救援方案，最后欧盟各国元首和政府首脑只达成了新预算草案的妥协方案。奥尔班强调，必须确保 7500 亿欧元资金能够公平分配。

### 希腊总理：希腊比其他欧盟成员国更好地应对了新冠疫情对经济的冲击<sup>6</sup>

2020  
09/07

周一，希腊总理基里亚科斯·米佐塔基斯 (Kyriakos Mitsotakis) 在一场新冠疫情对该国经济影响的非正式辩论中表示，迄今为止，在新冠病毒大流行的旅游季，已有 400 万外国游客登记抵希。

米佐塔基斯称，这为该国 GDP 贡献了 4 个百分点，并以此回击反对派对该国开放旅游季和部分边境的批评。

“谁都没有权利剥夺该笔国库资金。”他提醒道，希腊经济受疫情影响下滑的幅度明显小于其他欧盟成员国。“从事旅游业的每个人，从酒店老板到年轻厨师，均在这个夏天抛弃所有幻想，各尽所能，全力保住工作，以便在 2021 年强势回归”。

### 塞尔维亚将厂房土地免费赠予日本企业使用<sup>7</sup>

2020  
08/25

塞尔维亚拟向日本东洋轮胎公司 (Toyo Tires Company) 无偿赠予 637,455 平方米的土地，供其在 Indija 建设新工厂。该土地价值 3.528 亿第纳尔。作为回报，东洋轮胎承诺到 2023 年将雇用 523 名当地工人，并完成价值 3.64 亿欧元的投资。

东洋轮胎在全球拥有 13,000 名员工，年营业额达 20 亿欧元。据塞尔维亚税务总局称，Indija 的土地价值为每平方米 553 第纳尔。除免费使用土地外，该公司未从塞尔维亚当局获得任何其他国家援助。

工厂建成后，投资者必须在前五年保持同等数量的用工量。3.64 亿欧元的投资中，至少有四分之一的资金不能来自于国家援助。

东洋轮胎公司生产的轮胎占其总销量的 85%，其产品覆盖乘用车、SUV、卡车和公共汽车。未来 Indija 工厂生产的轮胎将主要向欧洲和俄罗斯市场供货。

### 匈牙利抗菌涂料生产商 Resysten 因疫情而发展迅速<sup>8</sup>

得益于新冠疫情大流行，市场对匈牙利抗菌涂料生产商 Resysten 的产品需求激增，使得该公司业务迅速发展。

突如其来的新冠疫情使得人们对个人防护装备 (PPE)、口罩、洗手液以及任何可用于保护自己和其他人免受感染的商品需求迅速增加，这也包括了对 Resysten 公司产品的需求。在此背景下，一些工厂开始转向生产卫生产品，原有卫生产品相关企业则争相扩大产量，以满足不断飙升的市场需求。

Resysten 首席执行官沙佳德·里兹维 (Shajjad Rizvi) 表示，随着人们对感染威胁的认识日益提高，即便日后新冠疫苗研制成功，Resysten 仍建议医院、公共交通运营商和企业使用其产品来预防未来可能的病毒爆发。

Resysten 使用的基于二氧化钛抗菌性和微生物优势的光催化涂层技术，是由一位日本教授于上世纪 70 年代所发现。最近，多所大学的一项集体研究发现，这项技术可以用来保护物体表面。该过程是基于光催化反应产生自由基，从而杀死附在物体表面的有害物质。

Resysten 成立的初衷旨在将这一发现商业化，并进一步研发一种可以在低照明条件下使用寿命更长 (一年) 的涂料。Rizvi 在 Zoom 的一次采访中表示，公司涂料可以在玻璃、陶瓷、金属和纺织品在内的任何物品表面上作用，并且其杀灭率与市面上所有标准消毒剂效果相当。

该公司最初的客户来自公共交通领域。如，布达佩斯地铁运营商为保护旅客免受流感的影响，就在 27 公里的自动扶梯轨道上使用了 Resysten 公司的涂层。此后，Resysten 还与食品加工公司合作，用于防范食物污染，特别是大肠杆菌。

同时, Resysten 努力将产品推向匈牙利医院。在公司成立仅三年后, 匈牙利各大区域性医院均使用了 Resysten 的产品。

里兹维认为, 这“对医院降低获得性感染有显著效果”。他援引一家医院代表的话称, 在使用该产品后, “医院获得性感染导致的死亡人数上升趋势得到了逆转”。这种感染每年造成的死亡人数比新冠疫情还要多。

据统计, Resysten 公司的涂装面积逐年稳步增长, 从最初的 5,000 平方米增加到新冠疫情前的 30,000 平方米, 重点涂装区域通常是人群接触频繁的地方, 例如门把手、楼梯扶手、自动扶梯和柜台等。在商业领域, Resysten 为 Metro Cash & Carry 和手机运营商 Telekom 商店的柜台涂装了 6,500 辆购物车。此外, Resysten 的合作伙伴还包括汽车制造商奥迪。

“新冠疫情爆发时, Resysten 已经在匈牙利享有盛誉, 并开始陆续接到健身房、办公室、零售商的订单……”。今年, 该公司预计仅在匈牙利就可以涂覆约 130,000 平方米。

Resysten 也一直在探索国外市场, 在各国或地区申请监管机构的批准并寻找当地合作伙伴, 这是一个漫长的过程。公司除了其位于匈牙利托罗巴林特 (Torokbalint) 的总部外, 还在伦敦设立了第二个办事处, 以便与欧盟以外的国家地区进行合作。

自新冠疫情爆发以来, Resysten 不断“接到来自世界各地的订单”。里兹维指出, 受新冠疫情大流行引发的需求及其它渠道推荐 (包括来自国际蓝筹股公司在匈牙利的市场运作), Resysten 预计, 一旦获得各国监管机构的批准, 公司就会有大量的国际客户。

他表示: “考虑到匈牙利本国以及已有交易及合作伙伴所在国的市场规模, 一旦其他国家开始批准上线, 预计 Resysten 涂装面积将超过 100 万平方米。”

“新冠疫情打乱了世界原有的秩序, 我们发现市场的需求增长了六倍。人们祈祷疫苗研发成功, 不过我们也确实需要有一个后疫苗的未来规划, 可以确保病毒没有机会如此自由地传播……新冠疫情激发了人们寻求及时防范病毒或细菌传播方式的兴趣及需要, 在此之前人们安居乐业, 在此之后‘表面保护’将成为下一次对抗病毒或细菌爆发的一个有效武器。”

抗菌涂料并不是什么新鲜事务, Reysten 也有许多竞争对手, 而使 Reysten 公司产品与众不同的是, 公司产品有效的抗菌时间及确实有效的事实。“业内虽有很多企业名不副实, 但也有一些严肃认真的参与者”。

为了确保涂层有效, 其涂装与流体同样重要。涂得太少或太多都会使其失去作用。Resysten 坚持打造自己的团队为其客户涂装, 也将在向其他国家扩展时选择有经验的伙伴合作。

疫情“淹没了我们”, 但我们公司仍在寻找产品新的应用市场。疫情前, 公司早已考虑将涂层涂在塑料手套和口罩上, 并已与世界上最大的一家家电制造商进行了接触。

行业内大多数公司追求的是如何实现家庭主妇或普通人可以随意使用该产品。但 Resysten 公司则坚持, 抗菌涂料需要由训练有素的专人来涂覆, “我们不希望像其他公司一样, 为迎合大众市场而推出喷雾瓶, 因为它毫无作用”。

在研发的同时, Resysten 发现关于二氧化钛还有很多有待进一步探究的地方, “对这一元素的认识, 我们还处于较初级的阶段, 这也是令人兴奋的事情”。

## 2020 年上半年立陶宛金融科技产业实现快速增长<sup>9</sup>

2020  
09/16

2020 年上半年, 立陶宛电子货币和支付机构 (EMIs / PIs) 的数量、支付交易和收入继续保持快速增长, 它们在金融科技领域占有很大份额。

“今年上半年观察到的趋势表明, EMI / PI 部门经受住了新冠疫情的冲击。更重要的是, 随着支付服务数字化, 该行业甚至得到了进一步发展。”立陶宛央行电子货币和支付机构监管部主管 Rūta Merkevičiūtė 表示。

2020 年上半年, EMI 和 PI 执行的支付交易总额为 224 亿欧元, 同比增长了 1.4 倍, 本季度增长了近 17%。上半年 EMI 和 PI 的收入为 4,610 万欧元, 与去年同期相比增加了 1,740 万欧元 (1.6 倍): PI 的收入大致保持不变 (增长 1%), 而 EMI 几乎增加了一倍。

截至 2020 年上半年末, 立陶宛电子货币和支付机构的公开名单上共有 118 家持牌实体。从持牌机构数量来看, 立陶宛仍是欧洲大陆的领先者, 且还将继续保持这一地位。目前, 排队等待立陶宛央行审批的企业有 38 家, 预计到 2021 年将有 100 家 EMI 或 PI 企业申请许可。

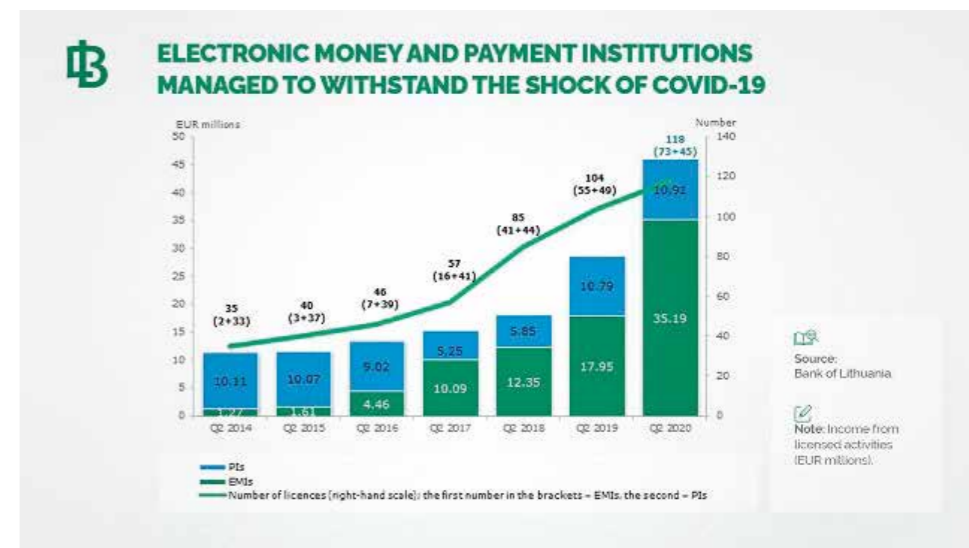


图 4: 立陶宛金融科技产业经受住了新冠疫情的冲击

立陶宛央行指出, EMI 和 PI 必须在遵守法律要求和发展业务之间寻求平衡, 且始终牢记合规经营。2020 年上半年的财务报告显示, 有 3 家机构 (今年第一季度 117 家机构中有 9 家) 未达到最低自有资金要求。其中, 已有 2 家采取措施, 通过积累额外的资本和增加法定资本来满足自有资金要求。2020 年上半年, 有 84% 的 EMI 和 PI 机构自有资金比率超过 1.1 (规定至少为 1), 今年一季度此类机构的占比为 78%。

立陶宛央行定期发布有关 EMI 和 PI 的年度和季度绩效指标及其是否符合审慎监管要求。

## 欧洲议会允许天然气项目获得公平过渡基金的资助<sup>10</sup>

2020  
09/16

在欧盟委员会宣布 2030 年更高的气候目标之前数小时，欧洲议会投票同意了欧盟的公平过渡基金 (Just Transition Fund) 可以向化石天然气项目提供资金支持。

欧盟议会已于 9 月 15 日晚投票通过该议案，并将转交给欧盟成员国，就这项新的 175 亿欧元基金规模进行最后一轮谈判。

在今年早些时候的一次投票中，欧洲议会将所有化石燃料排除在该基金的资助之外，这使欧洲议会与代表 27 个欧盟成员国的欧盟部长理事会意见相左。

双方需要达成一致，然后该基金才能开始运作。

现在，支持绿色发展的人士仍反对议会的决定。世界自然基金会 (WWF) 的凯蒂·特雷德维尔 (Katie Treadwell) 表示：“我们反对的原因很简单：欧洲议会的议员刚刚同意，可以用纳税人的钱来支付天然气相关的产业，这样会让我们停留在气候变化中，并增加过渡的成本。”

CEE Bankwatch Network 的欧盟基金政策官员拉斐尔·哈诺托 (Raphael Hanoteaux) 补充说：“通过允许在该基金支持天然气产业，欧洲议会议员会把欧洲的脆弱地区置于未来数十年的能源污染中。这将阻碍欧盟到 2050 年实现碳中和的前景，并且表明欧洲议会议员在达成《欧盟绿色协议》方面依然无能为力，尤其是在欧盟委员会宣布到 2030 年将温室气体减排量的新目标定为 55% 的情况下。”

该基金最初旨在支持欧盟最依赖化石燃料的地区向低碳经济过渡，同时限制经济和社会影响。后在谈判期间扩大了其范围，也允许为能源项目提供资金。

绿色环保人士和议会环境委员会负责人帕斯卡尔·坎芬 (Pascal Canfin) 曾试图禁止该基金支持化石燃料项目，但当该法案在议会全体会议上投票表决时却以失败告终。

坎芬在一份声明中说：“不幸的是，在欧洲议会中，多数人没有禁止公平过渡基金 (Just Transition Fund) 资助天然气项目。”

但是，法国环境保护部和绿党确实设法将基金的范围限制在“非常有限的天然气项目”，这被认为与欧盟 2050 年的碳中和目标和 2030 年的最新气候目标兼容。

坎芬表示，天然气项目相关的资金也将留给 15 个高度依赖煤炭的欧盟国家，这是加速淘汰污染最严重工厂的一种方式。这将至少在短期内有利于欧洲气候。

最后，坎芬回顾说，议会投票只是一个“中间步骤”，现在将与成员国和欧盟委员会进行最终的“三方谈判”，而欧盟委员会采取了更为明确的立场，将所有化石燃料排除在基金的资助之外。

(编者注：一些中东欧国家非常重视天然气对于实现欧洲碳中和目标的重要性。今年 5 月 22 日，保加利亚、捷克、希腊、匈牙利、立陶宛、波兰、罗马尼亚和斯洛伐克共同签署了一份声明，力推天然气、生物甲烷和其他除碳后气体在降低碳排放中的作用<sup>11</sup>。)



立陶宛 维尔纽斯

## 丽笙酒店集团针对会议活动推出灵活解决方案<sup>12</sup>

2020  
09/24

丽笙酒店集团的“混合会议 (Hybrid Meetings)”解决方案提供可靠的视频会议系统，包括图像、声音、双屏、无线演示答题器、高速互联网连接等。这项解决方案已在全球多家酒店中推出，包括中东欧国家的酒店。

随着世界继续适应“新常态”和持续的旅行限制，会议和活动的组织者可以选择提供虚拟会议和混合模式，一方面进行小型的现场会议，另一方面向远程与会者、或通过卫星进行直播。

丽笙酒店集团中东和非洲地区高级副总裁蒂姆·科登 (Tim Cordon) 表示，“我们很高兴宣布推出我们的混合会议解决方案，直接解决了全球范围内因病毒流行给会议活动带来的挑战。由于政府实行的各种限制措施，面对面的会议与活动变得不大可能，但作为以服务客户

为核心的酒店集团，我们当然理解人脉关系的重要性以及提供灵活解决方案的必要性，因此我们创建和引入了这种混合解决方案。”

丽笙集团与 Zoom 携手合作，为客户的虚拟会议和混合会议活动提供流畅的体验。内部的专业活动团队将协助客户实现混合多站点会议、直播活动等，以确保活动不会出现音频 / 视频问题。

丽笙酒店集团的混合解决方案目前可在欧洲、中东和非洲的 50 家精选酒店中使用，包括该集团在波兰、捷克、罗马尼亚、塞尔维亚的酒店<sup>13</sup>。



## 二八纵览

### 中东欧国家城市在《世界城市名册 2020》的排名<sup>14</sup>

2020年8月，由全球化与世界城市(GaWC)研究网络编制的全球城市分级排名——《世界城市名册2020》正式出炉。

作为全球最著名的城市评级机构之一，GaWC自2000年起不定期发布《世界城市名册》，依据会计、广告、法律及金融等广义经济因素的表现，考察世界不同城市在全球化经济中的位置及融入度，将城市分为五个等级，分别为：阿尔法(Alpha)、贝塔(Beta)、伽马(Gamma)、高度充足(High Sufficiency)及“充足”(Sufficiency)，其中，每一个等级又以“+”、“-”细分两个级别。相较政治与文化因素，GaWC排名更重视城市在全球化经济脉络下所呈现的包容度，明确地为各都市在此架构下找到相应定位。

根据该排名，中东欧国家上榜的城市及排名为：

城市	国家	在中东欧的排名	在全球的排名	等级
华沙	波兰	1	25	Alpha-
布拉格	捷克	2	49	Alpha-
布达佩斯	匈牙利	3	63	Beta+
布加勒斯特	罗马尼亚	4	63	Beta+
雅典	希腊	5	75	Beta
贝尔格莱德	塞尔维亚	6	103	Beta-
布拉迪斯拉发	斯洛伐克	7	109	Beta-
索菲亚	保加利亚	8	110	Beta-
萨格勒布	克罗地亚	9	112	Beta-
卢布尔雅那	斯洛文尼亚	10	153	Gamma+
里加	拉脱维亚	11	164	Gamma+
维尔纽斯	立陶宛	12	174	Gamma
弗罗茨瓦夫	波兰	13	180	Gamma
地拉那	阿尔巴尼亚	14	185	Gamma
波兹南	波兰	15	205	Gamma-
卡托维茨	波兰	16	211	Gamma-
克拉科夫	波兰	17	227	High Sufficiency
塔林	爱沙尼亚	18	253	Sufficiency
萨拉热窝	波黑	19	272	Sufficiency
斯科普里	北马其顿	20	283	Sufficiency
波德戈里察	黑山	21	306	Sufficiency
罗兹	波兰	22	308	Sufficiency

## 丝绸之路

### 斯洛文尼亚和中国共建“先进材料智能制造研究院”<sup>15</sup>

2020  
09/16

斯洛文尼亚卢布尔雅那大学(Ljubljana Faculty of Mechanical Engineering)和广东石油化工学院(Guangdong University of Petrochemical Technology)将在中国广东省建立“先进材料智能制造研究院”。根据双方上周签署的2018年合作协议附件，先进材料智能制造研究院将于2023年成立。中方承诺在三年内为斯洛文尼亚研究人员提供30万欧元研究资金，并为该研究院提供25万欧元的材料费用。

### 希腊议会批准中希电影联合摄制协议<sup>16</sup>

2020  
09/05

希腊文化和体育部发布的一份新闻显示，希腊议会周四一致通过了2017年希腊与中国签署的电影联合摄制协议。

2017年4月，该部与中国新闻出版广电总局在雅典签署了上述协议。协议的目标是加强双方在电影制作和发行方面的双边合作，鼓励两国文化和技术进一步发展。

希腊文化和体育部长莉娜·门佐尼(Lina Mendoni)在投票开始前的全体会议上表示：“(该协议)这将促进希腊文化在中国的推广……这也将有助于吸引更多的中国产业进入希腊，以助力经济发展。”

近年来，随着中希众多合作领域的加强，两国间的文化交流也随之有了进一步发展。



希腊 雅典

## 万花筒

### 一位来自中东欧的天主教圣人——特蕾莎修女

不知道读者是否记得，刚刚过去的9月有一个重要的节日，是9月5日的“国际慈善日”。根据2016年9月1日施行的《中华人民共和国慈善法》，每年9月5日为“中华慈善日”。这一天与“国际慈善日对接”，因为联合国将每年9月5日定为国际慈善日，目的是纪念于1997年9月5日逝世的特蕾莎修女，以动员全世界人民、非政府组织和利益相关者通过慈善活动帮助他人。

特蕾莎修女是天主教会所封的“加尔各答的圣特蕾莎修女”。她出生于1910年8月10日，原名是“Anjezë Gonxhe Bojaxhiu(艾格尼斯·刚察·博加丘)”，这是阿尔巴尼亚语，因为其父是阿尔巴尼亚人，来自于当时奥斯曼土耳其帝国科索沃省的首府普里兹伦(Prizren)。特蕾莎的出生地是今天北马其顿共和国的首都斯科普里，当时属于科索沃省管辖。



图1：特蕾莎修女(左)和她的姐姐身着阿尔巴尼亚民族服饰，大约在1923年<sup>17</sup>

有一种说法是<sup>18</sup>，20世纪20年代，十几岁的特蕾莎(当时的她应该仍然名为“艾格尼斯”)曾经在塞尔维亚的贝尔格莱德学习，这也能解释她为什么能讲塞尔维亚语和克罗地亚语。学习期间，她参加了天主教会的活动，有关她的一部传记中是这样描述的<sup>19</sup>：特蕾莎听到有人对她介绍天主教传教士在孟加拉的传教活动，因此她对这样的生活感到着迷。她坚信自己应该致力于宗教活动，故于1928年前往爱尔兰一家名为罗雷托的女修道院(Loreto Sisters in Ireland, Institute of the Blessed Virgin Mary)学习英语和宗教，并被培养成一名女传教士。罗雷托修女会于1609年成立，非常重视派遣传教士到印度传教，并且在印度的加尔各答教区设有修道院。

1929年，她从爱尔兰被派往印度加尔各答，然后前往喜马拉雅山下的大吉岭开始传教。1937年5月24日，她在大吉岭发永愿，决定终身成为修女，并依法国19世纪最著名的修女圣特蕾莎的名字和精神，改名为“特蕾莎”(也有汉语译名为“德肋撒”或“德兰”)。而后，她被派到加尔各答的圣玛利亚罗雷托修女会中学教授地理和宗教课。1940年代初期，特蕾莎修女在该中学担任校长一职。当时印度贫富差距非常大，校内一片安宁，但校外却满街都是无助的麻风病患者、乞丐、流浪孩童。1947年，当时的东巴基斯坦独立，加尔各答城涌入了数以万计的难民，大多数都是怕被穆斯林迫害的印度教徒，传染病如霍乱和麻风病等在街头巷尾爆发开来。于是，加尔各答的街头、学校的高墙外越来越像是地狱。这折磨着特蕾莎修女的心。



图2：1947年之前的加尔各答街头一角<sup>20</sup>

1948年2月7日，特蕾莎修女写信给梵蒂冈的天主教会总会，请求允许她离开罗雷托修女会，专心为印度的穷人服务<sup>21</sup>。而后，她申请成立一个新的修女会。

1950年10月7日，教宗批准了特蕾莎修女与其他12位修女成立仁爱传教修女会(Missionaries of Charity)。从那时开始，特蕾莎修女穿上了她自己设计的修女服，也成为她日后在全世界媒体上的标志性服装：这是一种基于印度妇女传统的白棉粗布沙丽，是印度阶级社会中最底层的“吠舍”所穿的，特蕾莎修女给这种沙丽加上了朴素的蓝边，作为仁爱传教修女会的服装。她认为，既然要为穷人服务，理应穿着与那些穷人相同的衣服<sup>22</sup>。在入会的誓言方面，除了天主教会传统的“贫穷、贞洁、服从”三个誓愿以外，特蕾莎修女还加上了第四个誓愿：“要全心全意，且不要酬劳，为穷苦人当中最穷苦的人服务”。<sup>23</sup>



图 3: 特蕾莎修女的画像<sup>24</sup>



图 4: 仁爱传教修女会的修女<sup>25</sup>

从 1952 年开始，特蕾莎修女开始了她最引人注目的善行，就是为加尔各答濒临死亡的穷人服务。她请加尔各答市政府捐赠了一间空房子，建立了让穷人得以善终的收容之所——垂死之家 (Kalighat)，在这里，修女们细心照顾垂死的病人，让他们平静安详而有尊严地离开人世。有些濒临死亡的穷人，在修女们的照顾下还能够起死回生。对这样的人，修女们除了给予适当的照料之外，还教给他们谋生的技能。也是在 1952 年，她加入了印度国籍。

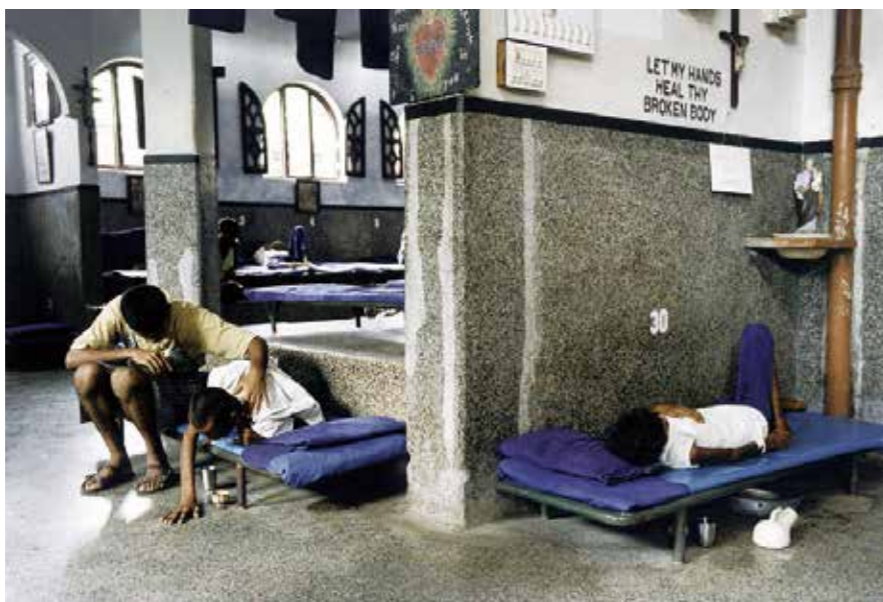


图 5: 垂死之家内景<sup>26</sup>

而后，她还建立了专门照顾麻风病人的收容所、专门照顾孤儿的收容所、专门照顾艾滋病人的收容所。在她善行的鼓励下，越来越多的人加入她的行列，也有越来越多的人向她的修女会捐款，鼓励她们的善行。后来，仁爱传教修女会还在世界各国推广这样的善行截止 1996 年，已经在 100 多个国家设立了 517 个分会，修女人数达到 4000 多人。

随着她的善行得到广为传播，越来越多的人认识到这位伟大的女性。1979 年，她获得了诺贝尔和平奖。当得知诺贝尔奖颁奖大会的宴席要花 7000 美金时，她恳求大会主席取消这个宴会。她说：“你们用这些钱只宴请 135 人，而这笔钱足够 15000 人吃一天。”因此，宴会被取消了。



图 6: 特蕾莎修女获得诺贝尔奖<sup>27</sup>

1982 年，在黎巴嫩战争期间，首都贝鲁特被围城。特蕾莎修女凭借自己的影响力，成功地解救了 37 名被困儿童，有人说，这是联合国秘书长也无法完成的壮举。

在接受一次采访中，特蕾莎修女说：“论血统，我是阿尔巴尼亚人；论国籍，我是印度人；论信仰，我是天主教徒；论召唤，我属于全世界。论我的内心，我完全属于主。”<sup>28</sup>

1997 年 9 月 5 日，特蕾莎修女的心脏停止了跳动。9 月 13 日，印度为这位天主教修女举行了国葬。



图 7: 垂死之家内景<sup>29</sup>

2001年，阿尔巴尼亚为了纪念特蕾莎修女，将全国唯一一个国际机场——地拉那国际机场更名为“特蕾莎修女地拉那国际机场”。2016年10月，中国光大集团收购了这家机场100%的股权<sup>30</sup>。另外，中国香港歌手郑秀文在1996年曾经推出一首名为《加尔各答的天使——德兰修女》的歌曲，以歌颂特蕾莎修女的贡献。

在她的出生地、北马其顿首都斯科普里，人们建立了一座特蕾莎修女纪念馆。



图 8: 斯科普里特蕾莎修女纪念馆的铭牌<sup>31</sup>

2016年9月4日，罗马教皇方济各在梵蒂冈城圣伯多禄广场正式封特蕾莎修女为圣人。他说道：“让我们将特蕾莎的微笑铭记于心并给与我们所遇到的每一个人。”

- 1 <https://www.romania-insider.com/drumul-taberei-metro-to-open-sept-2020>
- 2 <https://seenews.com/news/chinas-huawei-launches-digital-transformation-hub-in-serbia-713558>
- 3 <https://www.pv-magazine.com/2020/09/11/rising-number-of-grid-connection-permits-shows-2020-could-be-another-record-year-for-polish-solar/>
- 4 <https://albaniandailynews.com/news/govt-okays-euro-180-mln-eu-support-package>
- 5 <https://hungarytoday.hu/eu-leaders-eu-funds-rule-of-law-criteria/>
- 6 <https://www.naftemporiki.gr/story/1634260/greek-pm-economy-withstood-covid-19-repercussions-better-than-other-eu-partners>
- 7 <https://www.novosti.rs/vesti/ekonomija/911794/drzavna-pomoc-stranoj-kompaniji-zeljmiste-indjiji-vrednosti-preko-350-miliona-tojo-tajers>, <https://www.serbianmonitor.com/en/land-in-indjija-worth-over-350-million-dinars-given-to-toyo-tires-for-free/>
- 8 <https://www.intellinews.com/a-new-growth-area-in-a-clean-new-world-191734/?source=hungary>
- 9 [http://www.baltic-course.com/eng/direct\\_speech/?doc=159249](http://www.baltic-course.com/eng/direct_speech/?doc=159249)
- 10 <https://www.euractiv.com/section/energy/news/parliament-votes-to-allow-gas-projects-in-the-just-transition-fund/>
- 11 <https://www.euractiv.com/section/energy-environment/news/exclusive-eight-eu-states-back-natural-gas-in-net-zero-transition/>
- 12 <https://www.hotelnewsme.com/news/radisson-hotel-group-launches-flexible-solutions-for-rooms-and-meetings/>
- 13 <https://media.radissonhotels.net/image/radisson-meetings/meetingroom/16256-120995-m20970892.pdf>
- 14 <https://www.lboro.ac.uk/gawc/world2020t.html>
- 15 <https://www.total-slovenia-news.com/news/6966-morning-headlines-for-slovenia>
- 16 <https://www.ekathimerini.com/256595/article/ekathimerini/business/parliament-approves-sino-greek-agreement-on-film-production>
- 17 <https://albaniatoday.files.wordpress.com/2011/08/motherteresa.jpg>, 版权归原作者所有。
- 18 <https://books.google.lu/books?id=0aL8DwAAQBAJ&pg=PT181&pg=PT181&dq=mother+teresa+studied+in+croatia+in+1920&source=bl&ots=KD7CXGEOWs&sig=ACfU3U112-HG5U-kAOXjQG8Z43RxOGEGlg&hl=zh-CN&sa=X&ved=2ahUKEwjB28KBz0LSAhXE-6QKHxqzA7cQ6AEwHHoEAEQAQ#v=onepage&q=mother%20teresa%20studied%20in%20croatia%20in%201920&f=false>
- 19 [https://en.wikipedia.org/wiki/Mother\\_Teresa#cite\\_note-21](https://en.wikipedia.org/wiki/Mother_Teresa#cite_note-21)
- 20 <https://www.managementpedia.com/threads/calcutta-before-1947-new-images-antique-pictures.10243/>, 版权归原作者所有。
- 21 <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%8A%A0%E7%88%BE%E5%90%84%E7%AD%94%E5%BE%B7%E8%82%8B%E6%92%92%E4%BF%AE%E5%A5%B3>
- 22 <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%8A%A0%E7%88%BE%E5%90%84%E7%AD%94%E5%BE%B7%E8%82%8B%E6%92%92%E4%BF%AE%E5%A5%B3>
- 23 [https://en.wikipedia.org/wiki/Mother\\_Teresa#cite\\_note-9](https://en.wikipedia.org/wiki/Mother_Teresa#cite_note-9)

- 24 [https://www.flickr.com/photos/dan\\_lacey\\_pancakes/13988423262/in/photolist-nj7Jtq-dyCCir-hYSvU-3cqvy7-oK6ZoD-8NZ4Yz-3cqVJb-osBgRX-oCd89J-njAJbM-nFRzt-8BrMwb-rUBeKc-drwdJd-LutY3b-8M1jDT-WCUvCY-WjXBgm-8vCmpp-4xmeMd-njoMXM-t17pt-s8214-nj7tCP-7eJsFT-ips69W-59SEzn-4S652r-mcwnRz-9oHqZU-8vFnod-njr1UU-9oHnZC-9bBjG-9UMb3z-9oH9py-A5L5jz-9oHmzC-9oDB7v-9oH4C5-9oH3sb-9oHkp7-gTEAqL-9oEeot-9oCPu6-9oEfjc-9oGHXY-9oCV9p-9oCTJB-9oG2eh](https://www.flickr.com/photos/dan_lacey_pancakes/13988423262/in/photolist-nj7Jtq-dyCCir-hYSvU-3cqvy7-oK6ZoD-8NZ4Yz-3cqVJb-osBgRX-oCd89J-njAJbM-nFRzt-8BrMwb-rUBeKc-drwdJd-LutY3b-8M1jDT-WCUvCY-WjXBgm-8vCmpp-4xmeMd-njoMXM-t17pt-s8214-nj7tCP-7eJsFT-ips69W-59SEzn-4S652r-mcwnRz-9oHqZU-8vFnod-njr1UU-9oHnZC-9bBjG-9UMb3z-9oH9py-A5L5jz-9oHmzC-9oDB7v-9oH4C5-9oH3sb-9oHkp7-gTEAqL-9oEeot-9oCPu6-9oEfjc-9oGHXY-9oCV9p-9oCTJB-9oG2eh), 上传者用户名为: Dan Lacey, 该图片在 CC BY-NC 2.0 证书下发布, 证书地址: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/2.0/legalcode>, 2020 年 9 月 24 日获取。
- 25 <https://www.flickr.com/photos/hpalomares/13993964777/in/photolist-njAJbM-nFRzt-8BrMwb-rUBeKc-drwdJd-LutY3b-8M1jDT-WCUvCY-WjXBgm-8vCmpp-4xmeMd-njoMXM-t17pt-s8214-nj7tCP-7eJsFT-ips69W-59SEzn-4S652r-mcwnRz-9oHqZU-8vFnod-njr1UU-9oHnZC-9bBjG-9UMb3z-9oH9py-A5L5jz-9oHmzC-9oDB7v-9oH4C5-9oH3sb-9oHkp7-gTEAqL-9oEeot-9oCPu6-9oEfjc-9oGHXY-9oCV9p-9oCTJB-9oG2eh-9oGB65-9oD6U4-9oCQpV-9oDrcX-9oFLny-9oHfYC-9oGwkJ-9oD8ka-9oD46z>, 上传者用户名为: Helena Palomares, 该图片在 CC BY-NC-SA 2.0 证书下发布, 证书地址: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.0/legalcode>, 2020 年 9 月 24 日获取。
- 26 <https://www.wimklerx.nl/EN/PROJECTS/TV.html>, 版权归原作者所有。
- 27 <https://www.britannica.com/biography/Mother-Teresa>, 版权归原作者所有。
- 28 [https://en.wikipedia.org/wiki/Mother\\_Teresa#cite\\_note-Cannon2013-4](https://en.wikipedia.org/wiki/Mother_Teresa#cite_note-Cannon2013-4)
- 29 <https://www.gettyimages.be/detail/nieuwsfoto's/the-funeral-wake-for-mother-teresa-nieuwsfotos/536003094?adppopup=true>, 版权归原作者所有。
- 30 <https://www.airport-technology.com/projects/tiranainternational/>, <https://www.tirana-airport.com/l/7/55/company-information/history-of-the-airport/>
- 31 [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mother\\_Teresa\\_memorial\\_home\\_Skopje.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mother_Teresa_memorial_home_Skopje.JPG), 上传者用户名为: Avi1111, 该图片在 CC BY-SA 4.0 证书下发布, 证书地址: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>, 2020 年 9 月 24 日获取。

## 中东欧「视界」问卷调查表

中东欧视界每月一期, 目前已出至第四十五期。为了更好的了解读者的想法, 进一步提升期刊的水准。我们诚挚地邀请您参与此次问卷调查。

### 1. 您对中东欧视界介绍的内容是否满意?

- 不满意  一般  
 满意  很满意

您的意见或评价:

### 2. 您对中东欧视界哪部分内容更感兴趣? (画出您的兴趣指数)

- 专访       
 读图       
 数据       
 言论       
 财经       
 丝绸之路       
 二八纵览       
 有问必答       
 万花筒

原因:

### 3. 您比较想了解中东欧地区在哪些方面的信息?

- 政治  经济  
 民生  人文艺术  
 投资机会  其他

如选其它, 可以在此处填写:

### 4. 您对中东欧视界的建议?

建议:



## 有问有答

自 2017 年 1 月中东欧经济研究所成立以来，持续专注于对中东欧国家及相关国家的经济研究，积累了不少信息和经验，连续两年出版了《中东欧经济研究报告》，定期发布《中东欧视界》，为中国读者提供关于这些国家最新的多样化资讯，成为读者了解中东欧地区经济的一个特色窗口。不过，对于不少中国读者而言，相对于西欧地区，中东欧仍然比较陌生，尤其是经济领域。中东欧经济研究所希望利用自身的资源和经验，回答读者有关中东欧国家经济方面的问题，以增进中国读者对中东欧的了解。

因此，我们推出了“有问有答”栏目，用以回应读者关于中东欧经济领域的疑问。欢迎读者围绕经济话题踊跃提问，可涉及中东欧 17 国宏观经济、产业、贸易、投资、金融等各个方面。




### 提问方式：

读者可关注“中东欧经济研究所”微信公众号，并于每月 15 日前以留言方式提出关于中东欧国家经济的疑问，我们将从中选择一个问题，在当月末发布的《中东欧视界》中进行解答。



扫码关注公众号

感谢您的参与和支持。调查表请回寄至如下地址：

2	0	0	1	2	0
					
上海市浦东陆家嘴滨江大道 2525 弄 15 号 (B 栋别墅) 中东欧经济研究所 陈老师 (收)					
			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		

联系电话：+86 21 6888 2460  
Email: ericee@ceibs.edu

中东欧「视界」  
CEE HORIZON